

# BRIX

## Säurekondensat-Neutralisator

*Acid condensate neutralizer*



BRIX ist eine Neutralisationseinrichtung für saures Kondensat und wird nach dem Kondensatablauf von Brennwertkesseln installiert. Brennwertkessel sind in der Lage, Wärme durch Kondensation der Abgase vor deren Ableitung zurückzugewinnen. Das entstehende Kondensat weist jedoch aufgrund des bei der Verbrennung entstehenden Kohlendioxids einen sehr niedrigen pH-Wert auf. Diese Säure ist korrosiv und kann der Hausabwasseranlage Schaden zufügen. Nach der Installation von BRIX wird das saure Kondensat aus dem Kessel durch das Neutralisationsmittel (Calciumcarbonat -  $\text{CaCO}_3$ ) geleitet und unschädlich gemacht. Der pH-Wert steigt ( $\text{pH} > 6$ ) und das Kondensat kann sicher in das Abwassersystem geleitet werden.

BRIX is an acid condensate neutralizer to be installed downstream of the condensate drain of condensing boilers. In fact, condensing boilers can recover heat by condensing the combustion gases before they are expelled. The resulting condensate, however, has a very low (acid) pH because of the carbon dioxide produced during combustion thus is very corrosive and potentially dangerous for the domestic sewage network. Thanks to the presence of BRIX, the acid condensate from the boiler passes through the calcium carbonate ( $\text{CaCO}_3$ ) charge which neutralizes it. The condensate pH rises ( $\text{pH} > 6$ ), thus allowing to discharge the fluid safely.

MADE IN ITALY

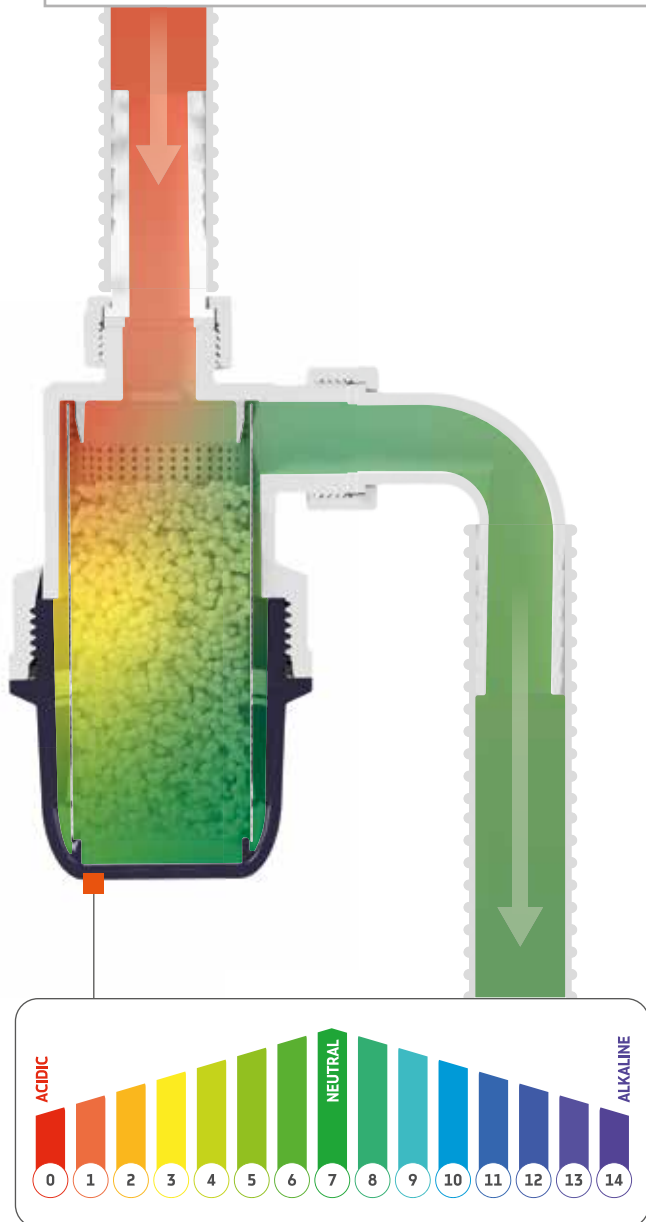


## ⊕ VORTEILE

- **NEUTRALISIERENDE WIRKUNG** zur Vermeidung von Korrosion durch saures Kondensat.
- **EINFACHE UND SCHNELLE WARTUNG** dank des Siebeinsatzes aus Edelstahl für die Aufnahme des Granulats. Dieser erleichtert das Wiederauffüllen und den Austausch des Neutralisationsmittels.
- **UMKEHRBARE ANSCHLÜSSE** sorgen für eine unkomplizierte Anpassung an verschiedenste Einbaupositionen.
- **ÄUSSERST KOMPAKTE ABMESSUNGEN** für eine problemlose Installation im Kesselunterbau.
- Dank des **TRANSPARENTEN GEHÄUSES** behalten Sie den Füllstand stets im Blick.

## ⊕ PLUS

- **NEUTRALIZING ACTION** to prevent corrosion from acid condensation.
- **QUICK AND EASY MAINTENANCE** thanks to the stainless-steel neutralizer charge container which facilitates the refilling and replacement of the neutralizing charge.
- **REVERSIBLE CONNECTIONS** to easily adapt to different installation positions.
- **EXTREMELY COMPACT** to easily find a place under the boiler.
- **TRANSPARENT BODY** to always keep the neutralizing charge level under control.



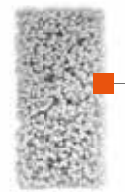
### Schlauchanschluss, gerade und gewinkelt.

*Straight and Elbow  
connections.*



### Neutralisationsmittel Calciumcarbonat (CaCO<sub>3</sub>).

*Neutralizing agent  
calcium carbonate  
(CaCO<sub>3</sub>).*



### Wandbefestigungssatz (im Lieferumfang enthalten).

*Wall fixing kit  
included.*



### Siebeinsatz aus Stahl für die Aufnahme des Granulats.

*Neutralizing agent  
calcium carbonate grid  
container.*



### Transparentes Gehäuse, um das Neutralisationsmittel immer unter Kontrolle zu halten.

*Transparent capsule to always  
keep the neutralizing charge level  
under control.*